

4. Вяткина И.В., Вьюгина С.В. Информационно-коммуникационные технологии в системе обучения иностранных студентов русскому языку как иностранному/ И.В. Вяткина, С.В.Вьюгина //Труды международного симпозиума Надежность и качество. Т.2. 2019.-С.92-94.

УДК 378.14

Вьюгина С.В., Галимзянова И.И.

ФГБОУ ВО «Казанский национальный исследовательский технологический университет», Казань, Россия

РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ: ОСОБЕННОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ ПРЕПОДАВАНИЯ

Статья посвящена обучению иностранных студентов русскому языку как иностранному (РКИ). В современной образовательной системе вуза невозможно проведение занятий без применения различных видов методики преподавания русского языка как иностранного в неязыковом вузе, имеющей свои особенности. Нами описаны различные подходы в методике преподавания, реализуемые образовательные функции, необходимые для эффективного изучения русского языка как иностранного, одним из них является включение личностно-ориентированного подхода в методику преподавания РКИ.

Ключевые слова:

РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ, ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ, ОРГАНИЗАЦИЯ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА, ОСОБЕННОСТИ МЕТОДИКИ ПРЕПОДАВАНИЯ, ЛИЧНОСТНО-ОРИЕНТИРОВАННЫЙ ПОДХОД

Современное профессиональное обучение русскому языку как иностранному требует особой профессиональной подготовки преподавателя русского языка, которому важно показать иностранным студентам отражение в русском языке русской ментальности – русского характера, загадочной русской души, русского духа и т.п. Эту особенность можно показать при изучении русской литературы, русских сказок, пословиц и поговорок, при изучении грамматики, русского речевого этикета, страноведения, истории и культуры России.

Важнейшим в работе со студентами, изучающими русский язык – преодоление языкового барьера и «выход в коммуникацию», то есть в живое общение. Им нужны коммуникативные навыки и умения, которые позволяют им свободно вращаться в иной культурной среде. Необходимо языковые материалы обосновывать на каком-то страноведческом материале, чтобы они могли узнать больше о России по адаптированным текстам.

Изучение языка является сложным процессом для иностранного студента в иноязычной среде. Самое главное работа над пополнением словарного запаса, который должен постоянно пополняться, новые слова должны учиться каждый день. Периодически нужно давать студентами новые слова, которыми были использованы на этом же занятии для того, чтобы им было проще их учить и запоминать, в дальнейшем применять в повседневном общении в русскоязычной среде.

Материал с национально-культурным компонентом может по-разному вписываться в систему обучения русскому языку. Эмоциональность, доброжелательность, тактичность русских проявилась в обилии восклицательного знака, многоточия, уменьшительно-ласкательных суффиксов, которые отражены в нашей повседневной жизни, например в названиях торговых предприятий: «Парфюмчик», «Родничок», продуктов питания «Маслица» и общественного питания «Духовка» и др. Преподавателю русского языка целесообразно научить студентов видеть взаимосвязь языка, менталитета и культуры в словообразовании. Например: **любить** – любовь – любой – любо, т.е. любой может любить и быть любимым. Каждый префикс в русском языке несет определенную смысловую и оценочную характеристику, например: в словообразовательном ряду однокоренных слов – **род** – родник, природа – родня – родители – родина – народ, префикс **НА** – выражает высочайшее проявление признака рода, а префиксы **ВЫ-** **ОТ-** **У-** отторжение – выродок, отродье, урод. [4]

При организации занятий по русскому языку необходимо донести до иностранных студентов о взаимосвязи языка и культуры, том числе является возможностью в первую очередь научиться говорить по-русски, общаться на русском языке, приобщиться к русской культуре. Для эффективного обучения русскому языку студентов преподавателю РКИ необходимо учитывать также национально-культурные особенности их речевого поведения, применяя сопоставительно-сравнительный метод изучения языка. Следовательно, ему нужно обладать профессиональной поликультурной компетентностью, проявляющейся в гибком и комфортном индивидуальном педагогическом общении. Этикет речевой культуры требует соблюдения определенных этикетных правил

общения и прежде всего учета межнациональных различий невербального общения, ибо установлено, что более 80% информации считается невербальным путем.

Многолетний опыт работы с иностранными студентами показывает, в первую очередь, арабских и китайских студентов, обучающихся в России, и целесообразность учета их национально-культурных различий на коммуникативном уровне, используя характеристики, данные Р.Л.Льюсом [3]. Наблюдения на занятиях, где занимаются студенты с арабских стран показывает, что арабы отличаются активностью словоохотливостью, посягательством на «личные секреты», вольное обращение со временем, демонстративной жестикуляцией. Громкость голоса при разговоре с арабами означает для них искренность. В арабском мире совершенно нормально, когда речь эмоциональна. Арабы – поклонники ораторского искусства, у них считаются нормальным дышать на собеседника и часто прикасаться ему. «Поэтому с арабом надо общаться на более близком расстоянии, чем с британцем или немцем. Если вы держитесь на своей привычной дистанции, то араб может подумать, что вы находите его присутствие физически неприятным или что вы слишком холодный человек» [3].

Применяя на занятиях личностно-ориентированный подход при работе со студентами-арабами, можно достичь высоких результатов при изучении языка. Именно при таком подходе главным действующим лицом всего образовательного процесса является личность студента. А преподаватель становится «источником информации» и «контролером», по этой причине преподавателю РКИ важно иметь имидж знающего и искреннего человека, начиная с внешнего вида. Их может оскорбить неподходящая одежда и излишняя фамильярность. На занятиях с арабами необходимо организовать учебный процесс на личностных взаимоотношениях, проявляя свой личный интерес к ним, к их семье, здоровью близких. Это верный путь добиться их преданности, от этого зависит и интерес к изучению учебного материала. Арабские студенты часто относятся к преподавателю РКИ как к другу, рассказывают о своих переживаниях, друзьях, в то же время они ждут похвалы и болезненно реагируют на критику. Таким образом, преподавателю РКИ необходимо соблюдать педагогическую этику «Хочешь поругать – сначала похвали», она дает возможность добиться успеха в отношениях с арабскими студентами. [2]

Личностно-ориентированный подход при обучении русскому языку как иностранному требует обратить особое внимание на:

- многогранной профессиональной подготовки преподавателя РКИ;
- учета национально-культурной специфики аудитории;
- заинтересованность студентов к будущей профессиональной деятельности [1].

В учебном процессе перед нами стоит важная задача – подготовить в короткий срок студента, хорошо владеющего русским языком. Добиться поставленной цели – научить студента в течение ограниченного учебными рамками периода говорить о проблемах своей специальности и понимать речь носителя языка в этом плане – можно, сочетая

традиционные и инновационные методы, но делая акцент на принцип коммуникативности как в обучении, так и в использовании компьютерных технологий.

Традиционное обучение русскому языку как иностранному ориентировано на чтение, понимание и перевод специальных текстов, а также изучение терминологии по специальности, т.е. синтаксиса научного стиля. Особое внимание нужно уделить на то, что работа по созданию базовых знаний должна организоваться, особенно на начальном этапе, по четким алгоритмам изучения языка. Начинаем работу с чтения текста, но в идеале нужно стремиться к восприятию информации «с голоса», применяя «интонационное чтение». Данная методика широко освещается в современных интенсивных методических разработках.

Как показывает многолетний опыт работы с иностранными студентами, также эффективным является метод погружения в искусственно созданную ситуацию, где студентам необходимо выполнить задание, связанное с задачами, встречающимися в повседневной жизни, но требующие знаний специальной терминологии. Существует множество методик к введению, отработке и закреплению лексики на уроках русского языка, в данном процессе немаловажную роль играет и компетенция преподавателя.

В механизме профессионально-ориентированного диалогического общения нужно выделить несколько компонентов:

- а) цели (ради чего студент вступает в общение);
- б) содержание (информация, которая передается от одного человека к другому);
- в) средства и способы переработки и расшифровки информации;
- г) каналы, по которым передается информация.

Как и любой другой диалогический текст, профессиональный диалог можно разделить на содер-

жательные блоки, объединенные тематически. Каждому из них соответствует своя коммуникативная цель. Умение вести диалог равнозначно с грамматикой, и эти два направления невозможны одно без другого. Для того, чтобы грамотно сочетать эти два направления, нужно, чтобы устная практика на половину состояла из повторения грамматики, пройденной на уроке. Желательно как можно чаще использовать диалоги, чтобы студенты могли практиковаться в развитии устной речи.

При развитии навыков устной речи необходимо помнить, что монологический ее элемент не уступает диалогическому. Поэтому далее следует идти на увеличение объема монологической реплики в диалоге и позднее к чисто монологическим формам устной речи. Поставленной цели можно добиться только на основе коммуникативно-ориентированных учебников и учебных материалов. И на начальном этапе изучения русского языка одной из важнейших целей является чтение, служащим средством для овладения другими видами речевой деятельности, что особенно важно на этом этапе изучения языка. Как известно, иностранным студентам в период обучения в российском вузе присущ высокий уровень мотивации овладения языком вообще.

Таким образом, успешного обучения русскому языку как иностранному можно добиться применением в первую очередь, личностно-ориентированного подхода, дающий максимально раскрывать возможности личности студента, развивая его интеллектуальный потенциал, развивая его творческие возможности. Данный подход будет эффективным при соблюдении следующих условий:

- современной профессиональной подготовки преподавателя РКИ;
- обучение русскому языку как приобщению к русской культуре;
- активное включение иностранных студентов в реальную речевую деятельность;
- использование межпредметных связей в обучении.

ЛИТЕРАТУРА

1. Вьюгина, С.В. Практико-ориентированный подход при обучении русскому языку иностранных студентов. /С.В.Вьюгина //Материалы II Всероссийской научно-практической конференции «Язык в образовательном пространстве неязыкового вуза: теория и практика», 18-19 апреля 2019 г. – Новосибирск: НГТУ- 2019. – С.247-253
2. Вьюгина, С.В. Место информационных технологий в преподавании русского языка как иностранного. \С.В. Вьюгина, И.И.Галимзянова // Материалы международного симпозиума «Надежность и качества» – Пенза, 2019. т.2. – С.94-96
3. Льюис Р.Д. Деловые культуры в международном бизнесе. От столкновения к взаимопониманию. /Р.Л.Льюис. – М, 1999/
4. Стародумов, И.В. Особенности преподавания русского языка как иностранного. /И.В.Стародумов //Молодой ученый. – 2018. – №40. – С.204-207- URL. <https://moluch.ru/archive/226/52843> (дата обращения: 05.04.2020).

УДК 378.14

Рязанова Л.З., Загрутдинова А.К.

ФГБОУ ВО «Казанский национальный исследовательский технологический университет», Казань, Россия

ОЦЕНКА КАЧЕСТВА ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ВУЗА НА ОСНОВЕ ПРОЦЕССНОГО ПОДХОДА

Рассматриваются механизмы внедрения новых требований стандарта ГОСТ Р ИСО 9001–2015 (ISO 9001:2015) в образовательной организации на примере реализации процессного подхода в СМК университета. Предлагается метод анализа достижения показателей эффективности отдельными подразделениями, совокупность которых ориентирована на достижение установленных показателей вуза в целом.

Ключевые слова

СИСТЕМА МЕНЕДЖМЕНТА КАЧЕСТВА, ПРОЦЕССНОЕ УПРАВЛЕНИЕ, ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ПОКАЗАТЕЛИ ЭФФЕКТИВНОСТИ

Казанский национальный исследовательский технологический университет (КНИТУ) сегодня – это крупнейший отечественный образовательный центр химико-технологического профиля. Университет занимает лидирующие позиции в области подготовки высококвалифицированных инженерных кадров по направлению «Химическая технология». Здесь реализуется 380 образовательных программ высшего, среднего и дополнительного образования. В вузе обучается почти 25 000 студентов и аспирантов. Высокие достижения вуза признаны целым рядом компаний – глобальных лидеров, деятельность которых имеет стратегическую значимость для оте-

чественной экономики (ПАО «Газпром», ГК «Росатом» и др.), что позволило университету стать их опорным вузом. Такой статус позволяет привлекать в КНИТУ наиболее способных и перспективных студентов Приволжского региона России, а также ближнего и дальнего зарубежья.

Успешная деятельность университета базируется на многих составляющих, и одной из ключевых является созданная в нем в 2007 году и действующая по настоящее время система менеджмента качества (СМК), внедренная руководством организации и поддержанная на всех уровнях структурных подразделений. Первоначально построение СМК универси-